

WOLFPACK®

EN 1492-1+A1:2008

Español | Português | English | Italiano | Français | Deutsch

ES NORMAS DE USO

- Inspeccionar el ojo de la eslinga antes de cada uso para detectar daños causados por ganchos o pasadores con un diámetro mayor que el ancho de diseño del ojo.
- Inspeccionar la eslinga antes de cada uso, por si tuviera algún desperfecto.
- No utilizar en el caso de que tenga señales de desperfectos, cortes, sobrecarga, desgaste y/o desgarros.
- Observar el modo y el factor de uso. No se debe exceder la capacidad permitida de la eslinga nunca.
- Usar protectores cuando la carga tiene cantos vivos o abrasivos.
- No aplastar, tirar, torcer o hacer nudos en la eslinga.
- Evitar el calor excesivo (aprox. 100°C)
- Almacenar en un lugar limpio y seco, evitando la exposición a productos químicos, fuentes de calor, el sol o rayos ultravioletas.

PT REGRAS DE USO

- Inspeccione o olhal da funda antes de cada uso quanto a danos causados por ganchos ou pinos com diâmetro maior que a largura projetada do olhal.
- Inspeccione a funda antes de cada uso para ver se há algum dano.

- Não utilizar se houver sinais de danos, cortes, sobrecarga, desgaste e/ou rasgos.
- Observe o modo e o fator de uso. A capacidade permitida da eslinga nunca deve ser excedida.
- Use protetores quando a carga tiver bordas afiadas ou abrasivas.
- Não esmague, puxe, torça ou dê nós na funda.
- Evite calor excessivo (aprox. 100°C)
- Armazenar em local limpo e seco, evitando exposição a produtos químicos, fontes de calor, sol ou raios ultravioleta.

EN USER INSTRUCTIONS

- Inspect the sling eye before each use for damage from hooks or pins with diameter greater than the design width of the eye.
- Inspect the sling before each use for any damage.
- Do not use if there are signs of damage, cuts, overload, wear and/or tears.
- Observe the mode and usage factor. The permissible capacity of the sling must not be exceeded.
- The eye opening angle should not exceed 20° at the connection point.
- Use protectors when the load has sharp or abrasive edges.
- Do not crush, yank, twist or tie knots in the sling.
- Avoid excessive heat (approx. 100°C)
- Store in a clean and dry place, avoiding exposure to chemicals, heat sources, the sun or ultraviolet rays.

IT REGOLE D'USO

- Ispezionare l'occhiello dell'imbracatura prima di ogni utilizzo per eventuali danni causati da ganci o perni con un diametro maggiore della larghezza prevista per l'occhiello.
- Ispezionare l'imbragatura prima di ogni utilizzo per eventuali danni.
- Non utilizzare se sono presenti segni di danneggiamento, tagli, sovraccarico, usura e/o strappi.
- Osservare la modalità e il fattore di utilizzo. La capacità consentita dell'imbracatura non deve mai essere superata.
- Utilizzare le protezioni quando il carico presenta bordi taglienti o abrasivi.
- Non schiacciare, tirare, torcere o annodare l'imbragatura.
- Evitare il calore eccessivo (circa 100°C)
- Conservare in un luogo pulito e asciutto, evitando l'esposizione a prodotti chimici, fonti di calore, sole o raggi ultravioletti. Conservare in un luogo pulito e asciutto, evitando l'esposizione a prodotti chimici, fonti di calore, sole o raggi ultravioletti.

FR RÈGLES D'UTILISATION

- Inspectez l'œil du harnais avant chaque utilisation pour déceler tout dommage causé par des crochets ou des épingles d'un diamètre supérieur à la largeur prévue de l'œil.
- Inspectez le harnais avant chaque utilisation pour déceler tout dommage.
- Ne pas utiliser s'il y a des signes de dommages, coupures, surcharge, usure et/ou déchirures.
- Observez le mode et le facteur d'utilisation. La capacité admissible du harnais ne doit jamais être dépassée.

- Utilisez des protecteurs lorsque la charge présente des bords tranchants ou abrasifs.
- Ne pas écraser, tirer, tordre ou nouer le harnais.
- Évitez la chaleur excessive (environ 100 °C)
- Conserver dans un endroit propre et sec, en évitant l'exposition aux produits chimiques, aux sources de chaleur, au soleil ou aux rayons ultraviolets.

DE GEBRAUCHSANWEISUNG

- Überprüfen Sie die Schlingenöse vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen durch Haken oder Stifte, deren Durchmesser größer als die vorgesehene Breite der Öse ist.
- Überprüfen Sie die Schlinge vor jedem Gebrauch auf etwaige Schäden.
- Bei Anzeichen von Beschädigung, Schnitten, Überlastung, Abnutzung und/oder Rissen nicht verwenden.
- Beachten Sie den Modus und den Nutzungsfaktor. Die zulässige Tragfähigkeit der Schlinge darf nicht überschritten werden.
- Der Augenöffnungswinkel sollte an der Verbindungsstelle 20° nicht überschreiten.
- Verwenden Sie Schutzvorrichtungen, wenn die Ladung scharfe oder abrasive Kanten aufweist.
- Quetschen, zerren, verdrehen oder verknoten Sie die Schlinge nicht.
- Vermeiden Sie übermäßige Hitze (ca. 100 °C).
- An einem sauberen und trockenen Ort lagern und Kontakt mit Chemikalien, Wärmequellen, der Sonne oder ultravioletten Strahlen vermeiden.